Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsed versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

►B

NÕUKOGU OTSUS 2014/401/ÜVJP,

26. juuni 2014,

mis käsitleb Euroopa Liidu Satelliidikeskust ja millega tunnistatakse kehtetuks ühismeede 2001/555/ÜVJP Euroopa Liidu Satelliidikeskuse loomise kohta

(ELT L 188, 27.6.2014, lk 73)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
►M1	Nõukogu otsus (ÜVJP) 2016/2112, 1. detsember 2016	L 327	78	2.12.2016

Parandatud:

►C1 Parandus, ELT L 58, 3.3.2015, lk 86 (2014/401/ÜVJP)

▼B

NÕUKOGU OTSUS 2014/401/ÜVJP,

26. juuni 2014,

mis käsitleb Euroopa Liidu Satelliidikeskust ja millega tunnistatakse kehtetuks ühismeede 2001/555/ÜVJP Euroopa Liidu Satelliidikeskuse loomise kohta

Artikkel 1

Järjepidevus ja asukoht

1. Ühismeetmega 2001/555/ÜVJP loodud Euroopa Liidu Satelliidikeskus (SATCEN) jätkab oma ülesande täitmist ja arendamist kooskõlas käesoleva otsusega.

2. Käesolev otsus ei mõjuta õigusi ja kohustusi, mis on tekkinud ühismeetme 2001/555/ÜVJP raames, ning eeskirju, mis on vastu võetud ühismeetme 2001/555/ÜVJP raames. Eelkõige ei mõjuta see olemasolevate töölepingute ja nendest tulenevate õiguste kehtivust.

3. SATCENi peakontor asub Hispaanias Torrejón de Ardozis.

Artikkel 2

Ülesanded ja tegevus

1. SATCEN toetab liidu otsuste tegemist ja meetmete võtmist ÜVJP, eelkõige ÜJKP valdkonnas, sealhulgas Euroopa Liidu missioonide ja kriisiohjamise operatsioonide osas, pakkudes nõukogu või kõrge esindaja taotluse korral tooteid ja osutades teenuseid, mis tulenevad asjakohaste kosmosevarade ja nendega seotud andmete, sealhulgas satelliit- ja aerokujutiste ning seonduvate teenuste, kasutamisest ning tehes seda vastavalt artiklile 3.

2. SATCENi missiooni raames annab kõrge esindaja vastava taotluse alusel ja samuti juhul, kui SATCENi töövõime seda võimaldab ning kui see ei takista SATCENi lõikes 1 sätestatud põhiülesannete täitmist, SATCENile korralduse pakkuda tooteid või osutada teenuseid:

i) liikmesriigile, Euroopa välisteenistusele, komisjonile või liidu ametitele või organitele, millega SATCEN teeb koostööd artikli 18 kohaselt;

ii) kolmandatele riikidele, kes on heaks kiitnud lisas esitatud sätted SATCENi tegevusega ühinemise kohta;

iii) rahvusvahelistele organisatsioonidele, näiteks Ühinenud Rahvaste Organisatsioonile, Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsioonile ja Põhja-Atlandi Lepingu Organisatsioonile, kui taotlus on asjakohane ÜVJP, eelkõige ÜJKP valdkonnas.

3. SATCEN võib artikli 18 kohaselt ja ning takistamata oma lõikes 1 sätestatud põhiülesannete täitmist teha koostööd komisjoni ja liidu ametite, organite või liikmesriikidega, et viia maksimumini koostoime ning vastastikune täiendavus liidu teiste tegevustega, mis mõjutavad SATCENi ning mille osas on SATCENi tegevused asjakohased, eelkõige kosmose ja julgeoleku valdkonnas.

▼B

4. Brüsselis toimuva tegevuse korraldamise hõlbustamiseks on SATCENil Brüsselis kontaktasutus.

5. Pärast Lääne-Euroopa Liidu tegevuse lõpetamist, täidab SATCEN artiklis 23 loetletud haldusülesandeid. Nende haldusülesannete jätkumise eest vastutav üksus luuakse Brüsselisse.

Artikkel 3

Poliitiline kontroll ja tegevusjuhised

1. Poliitika- ja julgeolekukomitee teostab nõukogu vastutusel SATCENi tegevuse üle poliitilist kontrolli ning annab poliitilisi juhiseid SATCENi prioriteetide osas.

2. Kõrge esindaja annab kooskõlas kõrge esindaja vastutusega ÜVJP ja eelkõige ÜJKP valdkonnas SATCENile tegevusjuhiseid, piiramata käesolevas otsuses sätestatud SATCENi juhatuse ja direktori vastutust. Kõrge esindaja seab eelkõige lõikes 1 osutatud juhiste alusel ning kättesaadavaid vahendeid arvesse võttes tähtsuse järjekorda SATCENile saadetud taotlused kooskõlas ülesande suunistega, mida juhatus korrapäraselt läbi vaatab.

3. Käesolevas artiklis sätestatud kõrge esindaja ülesannete täitmisel esitab kõrge esindaja nõukogule aruandeid asjakohaste ajavahemike järel ja vähemalt iga kuue kuu järel, sealhulgas juhatusehinnangu selle kohta, kuidas SATCEN on rakendanud lõikes 1 osutatud poliitilisi juhiseid ning lõikes 2 osutatud tegevusjuhiseid.

Artikkel 4

SATCENi tooted ja teenused

1. Tooted ja teenused, mille SATCEN on välja töötanud artikli 2 lõikele 1 ning artikli 2 lõike 2 punktide ii ja iii kohaselt esitatud taotluse alusel, tehakse liikmesriikidele, Euroopa välisteenistusele, komisjonile ja liidu ametitele või organitele, kellega SATCEN teeb koostööd artikli 18 kohaselt, ning taotluse esitajale kättesaadavaks kooskõlas kehtivate julgeolekusätetega. Nimetatud tooted ja teenused tehakse kättesaadavaks kolmandatele riikidele, kes on heaks kiitnud lisas esitatud sätted ning kooskõlas kõnealustes sätetes kindlaksmääratud üksikasjalike eeskirjadega.

2. Läbipaistvuse huvides teeb kõrge esindaja kõik artikli 2 kohaselt esitatud taotlused viivitamata kättesaadavaks liikmesriikidele, Euroopa välisteenistusele ja komisjonile ja liidu ametitele või organitele, kellega SATCEN teeb koostööd artikli 18 kohaselt, ning neile kolmandatele riikidele, kes on lisas esitatud sätted heaks kiitnud, kõnealustes sätetes kindlaksmääratud üksikasjalike eeskirjade kohaselt.

3. SATCENi tooted ja teenused, mis on koostatud artikli 2 lõike 2 punkti i kohaselt esitatud taotluse alusel, tehakse kättesaadavaks liikmesriikidele, Euroopa välisteenistusele, komisjonile või liidu ametile või organile, kellega SATCEN teeb koostööd artikli 18 kohaselt ja/või kolmandatele riikidele, kes on lisas esitatud sätted heaks kiitnud, vastavalt taotluse esitaja otsusele.

▼B

4. Poliitika- ja julgeolekukomitee võib anda kõrgele esindajale suunise teha iga üksikjuhtumi puhul eraldi kindlaks määratud mis tahes kolmandale riigile või organisatsioonile kättesaadavaks SATCENi tooted, mis on koostatud artikli 2 lõigete 1 ja 2 kohaselt esitatud taotluste alusel.

Artikkel 5

Juriidilise isiku staatus

SATCENil on juriidilise isiku staatus, mis on vajalik tema ülesannete täitmiseks ja eesmärkide saavutamiseks. Eelkõige võib SATCEN sõlmida lepinguid, omandada ja võõrandada vallas- ja kinnisvara ning olla kohtus menetlusosaliseks. SATCEN on mittetulunduslik. Liikmesriigid võtavad meetmeid selleks, et anda SATCENile oma siseriikliku õiguse kohaselt juriidilistele isikutele omistatav vajalik õigus- ja teovõime.

Artikkel 6

Juhatus

1. SATCENil on juhatus, kes kinnitab iga-aastase ja pikaajalise tööprogrammi ning asjakohase eelarve. Juhatus arutab SATCENi tegevuse, töötajate ja seadmetega seotud küsimusi. Juhatus hindab regulaarselt seda, kuidas SATCEN rakendab Artiklis 3 osutatud poliitilisi juhiseid ja tegevusjuhiseid. Juhatus võtab vastu kõik asjakohased otsused, mis on seotud SATCENi missiooni täitmisega, sealhulgas ettepanekud artiklite 18, 19 ja 20 kohaste tegevuste alustamiseks, tingimusel et käesoleva otsuse kohaselt ei ole nende vastuvõtmine antud SATCENi nõukogu või direktori pädevusse.

2. Juhatuse tööd juhib kõrge esindaja või tema esindaja. Kõrge esindaja esitab nõukogule aruandeid juhatuse töö kohta.

3. Juhatusse kuuluvad üks esindaja igast liikmesriigist ja üks komisjoni esindaja. Iga juhatuse liiget võib esindada või temaga koos juhatuse töös osaleda asendusliige. Liikmeks määramise kirjad, mille vastavalt vajadusele on nõuetekohaselt kinnitanud kas liikmesriik või komisjon, esitatakse kõrgele esindajale.

▼M1

4. SATCENi direktor või direktori esindaja osaleb üldreeglina juhatuse koosolekutel. Juhatuse koosolekutele võib kutsuda ka Euroopa Liidu sõjalise komitee esimehe, Euroopa Liidu sõjalise staabi ülemjuhataja ja Euroopa Liidu tsiviiloperatsioonide ülema. Juhatuse kutsel võivad juhatuse koosolekutel osaleda asjaomaste liidu institutsioonide, asutuste, organite ja üksuste, samuti kolmandate riikide, rahvusvaheliste organisatsioonide ja üksuste esindajad, et anda neile kindlate päevakorrapunktidega seotud teavet.

▼B

5. Kui käesolevas otsuses ei ole sätestatud teisiti, võtavad liikmesriikide esindajad juhatuse otsused vastu kvalifitseeritud häälteenamusega, kusjuures hääli arvestatakse ELi lepingu artikli 16 lõigete 4 ja 5 kohaselt. Juhatus võtab vastu oma töökorra.

▼B

6. Juhatus võib otsustada moodustada ajutisi töörühmi või alalisi komiteesid, mille ülesehitus on samalaadne kui juhatusel endal ning mis tegelevad juhatuse vastutusalasse kuuluvate konkreetsete teemade või probleemidega ja tegutsevad juhatuse järelevalve all. Töörühma või komitee moodustamise otsuses sätestatakse selle volitused, koosseis ja tegutsemisaeg.

7. Esimees kutsub juhatuse kokku vähemalt kaks korda aastas ning samuti vähemalt ühe kolmandiku liikmete taotlusel.

Artikkel 7

Direktor

1. Juhatus valib ja nimetab SATCENi direktori liikmesriikide kodanike hulgast, võttes aluseks nõuandekomitee soovituse. Direktor nimetatakse kolmeks aastaks ja tema ametiaega võib pikendada ühe kaheaastase ametiaja võrra.

2. Võttes arvesse SATCENi missiooni tehnilist ja tegevuslikku laadi peaks direktori kohale kandideerivatel isikutel olema tunnustatud pikaaegne kogemus georuumilise teabe ja georuumiliste kujutiste või välissuhete ja kaitsepoliitika valdkonnas. Liikmesriigid esitavad juhatusele direktori kandidaadid. Nõuandekomitee, mis koosneb nõuandekomiteed juhtivast kõrgest esindajast või tema esindajast, liikmesriikide kolmest esindajast eesistujariikide kolmiku hulgast ning ühest Euroopa välisteenistuse esindajast, soovitab juhatusele vähemalt kolm kandidaati eesmärgiga direktor välja valida ja nimetada.

3. Direktor on SATCENi seadusjärgne esindaja.

4. Direktor vastutab SATCENi muude töötajate töölevõtmise eest.

5. Pärast juhatuse heakskiidu saamist nimetab direktor ametisse SATCENi asedirektori. Asedirektor nimetatakse ametisse kolmeks aastaks ja tema ametiaega võib pikendada järgmise kolmeaastase ametiaja võrra.

6. Direktor tagab SATCENi artiklis 2 sätestatud ülesannete täitmise. Direktor hoolitseb SATCENi kõrgetasemelise asjatundlikkuse ja professionaalsuse eest ning tagab SATCEni ülesannete tõhusa ja tulemusliku täitmise. Direktor võtab selleks vajalikke meetmeid, kaasa arvatud töötajate koolitamine ning keskuse ülesannete täitmist toetavate uurimis- ja arendusprojektide korraldamine.

Direktor vastutab ka järgmiste talle käesoleva otsusega seatud ülesannete täitmise eest:

a) juhatuse töö ettevalmistamine, eelkõige SATCENi iga-aastase tööprogrammi eelnõu koostamine;

b) SATCENi igapäevane juhtimine;

▼B

c) tulude ja kulude kalkulatsiooni koostamine ning SATCENi eelarve täitmine;

d) julgeolekuaspektid;

e) kõik personaliküsimused;

f) poliitika- ja julgeolekukomitee teavitamine iga-aastasest tööprogrammist;

g) töösuhete ja koostöö loomine komisjoni ja liidu ametite või organitega kooskõlas artikliga 18;

h) töösuhete ja koostöö loomine liikmesriikide institutsioonidega, tehes seda kooskõlas artikliga 19;

i) töösuhete ja koostöö loomine kolmandate riikidega, tehes seda kooskõlas artikliga 20;

j) läbirääkimiste pidamine halduskokkulepete üle, tehes seda vastavalt artiklites 18 ja 20 sätestatud menetlusele.

7. SATCENi kokkulepitud tööprogrammi ja eelarve piires on direktoril õigus sõlmida lepinguid, võtta tööle eelarves kinnitatud töötajaid ja teha mis tahes kulutusi, mis on SATCENi toimimiseks vajalikud.

8. Direktor koostab SATCENi tegevuse aastaaruande järgmise aasta 31. märtsiks. Aastaaruanne edastatakse kõrge esindaja kaudu juhatusele ja nõukogule, kes edastab selle Euroopa Parlamendile ja komisjonile.

9. Direktor annab oma tegevusest aru juhatusele.

Artikkel 8

Töötajad

1. SATCENi töötajateks, direktor kaasa arvatud, on lepingulised töötajad, kes võetakse tööle liikmesriikide kodanike hulgast võimalikult laial alusel, ning lähetatud eksperdid.

2. Lepingulised töötajad nimetab saavutuste põhjal ning ausa ja läbipaistva konkursi kaudu ametisse direktor.

3. Lähetamise vajalikkuse otsustab kõrge esindaja, konsulteerides SATCENi direktoriga. Direktori nõusolekul võib SATCENi lähetada liikmesriikide eksperte ning Euroopa välisteenistuse, liidu institutsioonide, ametite või organite ametnikke kukkulepitud ajavahemikuks kas ametikohtadele SATCENi organisatsioonilises struktuuris ja/või konkreetsete ülesannete täitmiseks ning projektides osalemiseks. Sellise lähetamise vajalikkuse ja kestuse otsustab kõrge esindaja, konsulteerides SATCENi direktoriga.

4. SATCENi lepingulisi töötajaid võib kooskõlas SATCENi personalieeskirjaga lähetada teenistuse huvides piiratud ajavahemikuks ametikohale väljaspool SATCENi.

▼B

5. Juhatus koostab direktori soovituse põhjal SATCENi personalieeskirja, mille nõukogu vastu võtab.

6. Lähetatud ekspertidega seotud sätted võtab vastu juhatus direktori ettepaneku põhjal.

Artikkel 9

Tööprogramm

1. Direktor koostab iga aasta 30. septembriks järgmise aasta tööprogrammi kavandi koos pikaajalise tööprogrammi kavandiga, mis sisaldab veel järgneva kahe aasta soovituslikke perspektiive, ja esitab selle heakskiitmiseks juhatusele.

2. Juhatus kinnitab aasta tööprogrammi ja pikaajalise tööprogrammi iga aasta 30. novembriks.

Artikkel 10

Eelarve

1. Kõik SATCENi tulu- ja kuluartiklid peavad kajastuma igaks eelarveaastaks (mis vastab kalendriaastale) koostatavates kalkulatsioonides ja need tuleb esitada SATCENi eelarves, kuhu kuulub ka töötajate loetelu.

2. SATCENi eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus.

3. SATCENi tulud koosnevad liikmesriikide (välja arvatud Taani) osamaksudest, mis arvutatakse kogurahvatulu astmiku järgi, osutatud teenuste eest saadud tasudest ja muudest tuludest.

4. Artikli 2 lõike 2 kohaselt pakutud toodete ja esitatud teenuste eest ning kriisiohjamise missioonide ja operatsioonide raames pakutud toodete ja esitatud teenuste eest võetakse tasu kulude katmiseks vastavalt artiklis 12 osutatud SATCENi finantseeskirjades sätestatud suunistele, välja arvatud liikmesriikide ja Euroopa välisteenistuse puhul.

5. Poliitika- ja julgeolekukomitee otsusega võidakse erandjuhtudel loobuda kolmandalt isikult tasu küsimisest kulude katmise eesmärgil.

6. Kokkulepete, mida võidakse lubada artiklite 18, 19 ja 20 kohaselt võib SATCEN oma eelarvesse sihtotstarbelise tuluna vastu võtta rahalist toetust konkreetsel eesmärgil:

a) Euroopa Liidu üldeelarvest, võttes igal üksikjuhul eraldi täielikult arvesse sellele kohaldatavaid eeskirju, menetlusi ja otsustusprotsessi;

b) liikmesriikidelt, kolmandatelt riikidelt ja muudelt kolmandatelt isikutelt.

7. Sihtotstarbelist tulu võib kasutada üksnes sellel konkreetsel otstarbel, milleks ta on määratud.

▼B

Artikkel 11

Eelarvemenetlus

1. Direktor esitab iga aasta 30. septembriks juhatusele SATCENi aastaeelarve projekti, mis sisaldab järgmise eelarveaasta halduskulusid, tegevuskulusid ja prognoositavaid tulusid, kaasa arvatud sihtotstarbelisi tulusid, ning pikaajalist prognoosi pikaajalise tööprogrammi kavandiga seotud kulude ja tulude kohta.

2. Juhatus võtab iga aasta 30. novembriks SATCENi aastaeelarve vastu liikmesriikide esindajate ühehäälse otsusega.

3. Vältimatute, erakorraliste või ettenägematute asjaolude korral võib direktor esitada juhatusele paranduseelarve projekti. Võttes asjakohaselt arvesse olukorra kiireloomulisust, võtab juhatus paranduseelarve vastu liikmesriikide esindajate ühehäälse otsusega.

4. Kõikide kohustuste võtmist ja kulude maksmist ning kõikide tulude arvestust ja laekumist kontrollib juhatuse määratud sõltumatu sisekontrolör.

5. Iga aasta 31. märtsiks esitab direktor nõukogule ja juhatusele üksikasjaliku arvestuse SATCENi eelmise eelarveaasta kõikide tulude ja kulude kohta, sealhulgas SATCENi tegevusaruande.

6. Juhatus annab kinnituse direktori tegevusele SATCENi eelarve täitmisel.

Artikkel 12

Finantseeskirjad

Juhatus koostab nõukogu heakskiidul ja direktori ettepaneku põhjal üksikasjalikud finantseeskirjad, milles täpsustatakse eelkõige SATCENi eelarve koostamise, täitmise ja kontrollimise kord.

Artikkel 13

Privileegid ja immuniteedid ning suhted vastuvõtvate riikidega

1. Direktori ja SATCENi töötajate privileegid ja immuniteedid on sätestatud nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate ►C1 15. oktoobri 2001. aasta ◄ otsusega Euroopa Liidu Julgeolekuuuringute Instituudile ja Euroopa Liidu Satelliidikeskusele antud privileegide ja immuniteetide kohta. Kuni nimetatud otsuse jõustumiseni võib vastuvõttev lepinguosaline anda direktorile ja SATCENi töötajatele selles sätestatud immuniteedid ja privileegid.

▼B

2. SATCENi privileegid ja immuniteedid on sätestatud ELi lepingule ja ELi toimimise lepingule lisatud Euroopa Liidu privileegide ja immuniteetide protokollis nr 7.

Artikkel 14

Õiguslik vastutus

1. SATCENi lepingulist vastutust reguleerib asjaomase lepingu suhtes kohaldatav õigus.

2. Euroopa Liidu Kohtul on pädevus vastavalt SATCENi sõlmitud lepingus sisalduvale vahekohtuklauslile.

3. Töötajate vastutust SATCENi ees reguleerivad SATCENi töötajate suhtes kohaldatavad asjaomased sätted.

Artikkel 15

ELi salastatud teabe kaitse

1. SATCEN kohaldab nõukogu otsust 2013/488/EL ([1]).

2. Suhtlemisel SATCENiga ning selle tooteid ja teenuseid puudutavates küsimustes peavad kolmandad riigid SATCENiga peetavas kirjavahetuses kinnitama, et nad kohaldavad otsuses 2013/488/EL kindlaksmääratud julgeolekupõhimõtteid ja miinimumstandardeid ning samuti võimalike salastatud andmete esitajate nõutavaid põhimõtteid ja standardeid.

Artikkel 16

Juurdepääs dokumentidele

Direktori ettepaneku alusel võtab juhatus vastu eeskirjad üldsuse juurdepääsu kohta SATCENi dokumentidele, võttes arvesse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruses (EÜ) nr 1049/2001 ([2]) sätestatud põhimõtteid ja piiranguid.

Artikkel 17

Taani seisukoht

1. Juhatuses olev Taani esindaja osaleb juhatuse töös, võttes täiel määral arvesse Euroopa Liidu lepingule ja Euroopa Liidu toimimise lepingule lisatud Taani seisukohta käsitleva protokolli nr 22 artiklit 5.

Taani võib vastavalt nimetatud otsuse 2 artikli 2 lõike 2 punktile i esitada kõrgele esindajale taotlusi, millel ei ole kaitsepoliitilist tähendust.

([1]) Nõukogu 23. septembri 2013. aasta otsus 2013/488/EL ELi salastatud teabe kaitseks vajalike julgeolekueeskirjade kohta (ELT L 274, 15.10.2013, lk 1).

([2]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2001. aasta määrus (EÜ) nr 1049/2001 üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43).

▼B

2. Tooted ja teenused, mis on välja töötatud artiklis 2 sätestatud SATCENi ülesannete täitmiseks, tehakse Taanile kättesaadavaks samadel tingimustel kui teistele liikmesriikidele, välja arvatud artikli 2 lõikes 2 nimetatud kaitsepoliitilise tähendusega taotlused ja nende alusel välja töötatud tooted.

3. Taanil on õigus lähetada töötajaid SATCENi vastavalt artiklile 8.

Artikkel 18

Koostöö liidu teiste tegevustega

1. SATCEN võib luua töösuhted ja teha koostööd komisjoni ja liidu ametite või organitega, et viia maksimumini koostoime ning vastastikune täiendavus liidu teiste tegevustega, mis mõjutavad SATCENi tegevuseesmärke ning mille osas on SATCENi tegevused asjakohased, eelkõige kosmose ja julgeoleku valdkonnas.

2. Sellise koostöö raames võib SATCEN kõrge esindaja heakskiidul pidada muu hulgas ühendust, vahetada ekspertteadmisi ja nõuandeid, panustada liidu asjakohastesse programmidesse ja projektidesse, saada rahalist toetust liidu asjakohastest programmidest ja projektidest ning teha kättesaadavaks tooteid vastavalt artikli 2 lõike 2 punktile i.

3. Sellise koostöö edendamise eesmärgil võib SATCEN sõlmida halduskokkuleppeid komisjoni ja liidu teiste asjakohaste ametite või organitega või liikmesriikidega. Juhatus võtab vastu otsuse anda direktorile volitused pidada läbirääkimisi kõnealuste halduskokkulepete sõlmimiseks ja annab direktorile sellekohased juhiseid. Läbirääkimiste käigus konsulteeritakse juhatusega. SATCEN sõlmib iga sellise halduskokkuleppe pärast juhatuse sellekohase heakskiidu saamist.

Artikkel 19

Koostöö liikmesriikide institutsioonidega

SATCEN võib kõrge esindaja või liikmesriigi ettepanekul ning pärast juhatuselt heakskiidu saamist luua töösuhted ja teha koostööd liikmesriikide institutsioonidega kosmose ja julgeoleku valdkonnas, mis mõjutab SATCENi tegevuseesmärke ning mille osas on SATCENi tegevused kõnealustele institutsioonidele asjakohased.

Artikkel 20

Koostöö kolmandate riikide, organisatsioonide ja üksustega

1. Oma tegevuseesmärkide täitmiseks võib SATCEN luua töösuhted ja teha koostööd kolmandate riikide, organisatsioonide või üksustega. Sel eesmärgil võib SATCEN sõlmida halduskokkuleppeid kolmandate riikide, organisatsioonide või üksuste pädevate asutustega.

2. Juhatus võtab vastu otsuse anda direktorile volitused pidada läbirääkimisi kõnealuste halduskokkulepete sõlmimiseks ja annab direktorile juhiseid. Läbirääkimiste käigus konsulteeritakse juhatusega. SATCEN sõlmib iga sellise halduskokkuleppe pärast nõukogu heakskiidu saamist ning direktor allkirjastab halduskokkulepped.

▼M1

2a. SATCENi ülesandeks on juhatuse heakskiidul selliste rahvusvaheliste lepingute rakendamine, mille liit on sõlminud välis- ja julgeolekupoliitika valdkonnas, niivõrd kui need on seotud SATCENi tegevusega.

▼B

3. Euroopa Liitu mittekuuluvatel NATO riikidel ja Euroopa Liidu kandidaatriikidel on õigus osaleda SATCENi tegevuses üksikjuhtumipõhiselt vastavalt nimetatud otsuse artiklile 4 ja lisas esitatud sätetele.

Artikkel 21

Andmekaitse

Juhatus võtab direktori ettepanekul vastu rakenduseeskirjad seoses Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusega (EÜ) nr 45/2001 ([1]).

Artikkel 22

Aruannete esitamine

Kõrge esindaja esitab hiljemalt 31. juuliks 2019 nõukogule SATCENi tööd käsitleva aruande, millele on vajaduse korral lisatud asjakohased soovitused SATCENi edasise arengu kohta.

Artikkel 23

Haldusülesanded pärast Lääne-Euroopa Liidu tegevuse lõpetamist

1. Pärast Lääne-Euroopa Liidu tegevuse lõpetamist täidab SATCEN Belgia, Saksamaa, Kreeka, Hispaania, Prantsusmaa, Itaalia Luksemburgi, Madalmaade, Portugali ja Ühendkuningriigi („kümme liikmesriiki”) nimel järgmisi Lääne-Euroopa Liidu haldusülesandeid:

a) Lääne-Euroopa Liidu endiste töötajate pensionide haldamine;

b) Lääne-Euroopa Liidu pensionile jäänud endiste töötajate tervisekindlustuse haldamine;

c) Lääne-Euroopa Liidu sotsiaalkava haldamine;

d) Lääne-Euroopa Liidu ja selle endiste töötajate vaheliste mis tahes vaidluste ja Lääne-Euroopa Liidu apellatsiooninõukogu või pädeva kohtu otsuste rakendamise haldamine;

e) kümne liikmesriigi abistamine seoses Lääne-Euroopa Liidu haldusülesannetega, sealhulgas varade likvideerimisega.

2. Lääne-Euroopa Liidu endiste töötajate pensionide haldamine:

a) toimub kooskõlas 30. juunil 2011 kehtiva Lääne-Euroopa Liidu pensioniskeemiga, mida lõikes 7 osutatud juhatus võib muuta, tehes seda koordineeritud organisatsioonide raames;

([1]) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 18. detsembri 2000. aasta määrus (EÜ) nr 45/2001 üksikisikute kaitse kohta isikuandmete töötlemisel ühenduse institutsioonides ja asutustes ning selliste andmete vaba liikumise kohta (EÜT L 8, 12.1.2001, lk 1).

▼B

b) võib olla tehtud ülesandeks eripädevusega asutusele, organisatsioonile või finantsasutusele, mille on SATCENi direktori ettepaneku alusel heaks kiitnud lõikes 7 osutatud juhatus.

Kõik kõnealuste pensionidega seotud ja Lääne-Euroopa Liidu endisi töötajaid hõlmavad vaidlused lahendatakse vastavalt lõikele 5.

3. Lääne-Euroopa Liidu pensionile jäänud endiste töötajate tervisekindlustuse haldamine toimub vastavalt 30. juunil 2011 kehtivate Lääne-Euroopa Liidu personalieeskirjadele, mida on hiljem muutnud lõikes 7 osutatud juhatus.

4. Lääne-Euroopa Liidu sotsiaalkava hallatakse Lääne-Euroopa Liidu poolt 22. oktoobril 2010 vastu võetud sotsiaalkava kohaselt. Lisaks sellele toimub haldamine kooskõlas pädeva apellatsiooninõukogu poolt tehtud hilisemate siduvate otsustega ning mis tahes otsustega, mille teevad Lääne-Euroopa Liit või lõikes 7 osutatud juhatus nimetatud otsuste rakendamiseks.

5. Kõik Lääne-Euroopa Liidu ja selle endiste töötajate vahelised vaidlused, mis tulenevad Lääne-Euroopa Liidu haldusülesannete täitmisest, lahendatakse 30. juunil 2011 kehtivate Lääne-Euroopa Liidu personalieeskirjade vaidluste lahendamise eeskirjade kohaselt, mida on hiljem muutnud lõikes 7 osutatud juhatus.

Lääne-Euroopa Liidu endiste töötajate staatust reguleeritakse 30. juunil 2011 kehtivate Lääne-Euroopa Liidu personalieeskirjade, mida on hiljem muutnud lõikes 7 osutatud juhatus, ning kõigi kohaldatavate otsuste, sealhulgas Lääne-Euroopa Liidu sotsiaalkavaga.

6. Kümne liikmesriigi abistamine hõlmab jooksvate küsimuste lahendamist ning Lääne-Euroopa Liidu tegevuse lõpetamisest tulenevate mis tahes õiguslike või finantsküsimuste haldamist lõikes 7 osutatud juhatuse juhtimisel.

7. Kõik otsused seoses käesolevas artiklis sätestatud ülesannetega, sealhulgas käesolevas artiklis nimetatud juhatuse otsused võtab ühehäälselt vastu kümne liikmesriigi esindajatest koosnev juhatus. Sellise koosseisuga juhatus otsustab, kuidas hakkab üks selle liikmetest juhatuse tööd juhtima. SATCENi direktor või direktori esindaja võib vajadusel osaleda sellise koosseisuga juhatuse koosolekutel. Juhatuse koosoleku kutsub kokku esimees vähemalt üks kord aastas ja vähemalt kolme juhatuse liikme taotlusel. Juhatuse erakorralisi koosolekuid võib kokku kutsuda eksperdi tasandil, et arutada konkreetseid teemasid või küsimusi. Juhatuse otsused võib vastu võtta kirjaliku menetluse teel.

▼B

8. SATCEN võtab tööle lõikes 1 nimetatud ülesannete täitmiseks vajalikud töötajad. Kui mõni kümnest liikmesriigist pakub välja, et lähetab töötaja kõnealuste ülesannete täitmiseks, siis see isik võetakse tööle. Kui see nii ei ole või kui lähetamine ei võimalda kõiki nõutud ametikohti täita, võetakse tööle vajalikke töötajaid. SATCENi personalieeskirju kohaldatakse vastavalt käesoleva artikli sätetele.

9. Kõik käesoleva artikli rakendamisega seonduvad kulud või tulud moodustavad osa SATCENi eraldi eelarvest eraldi seisvast eelarvest. Eelarve koostatakse igaks eelarveaastaks, mis vastab kalendriaastale, ning selle võtab vastu lõikes 7 osutatud juhatus SATCENi direktori ettepanekul iga aasta 30. novembriks. Nimetatud eelarve tulud ja kulud peavad olema tasakaalus. Nimetatud eelarve sisaldab lõike 8 kohaselt tööle võetud töötajate nimekirja. Tulud koosnevad kümne liikmesriigi osamaksetest, mis määratakse kindlaks vastavalt 30. juunil 2011 kehtivatele eeskirjadele, millega reguleeritakse liikmesriikide osamakseid Lääne-Euroopa Liitu, ning muust tulust.

Lõikes 7 osutatud juhatus võtab vastu üksikasjalikud finantseeskirjad, mis on SATCENi omast sõltumatud ning milles täpsustatakse eelkõige käesoleva lõike esimeses lõigus osutatud eelarve koostamise ja täitmise kord.

10. Kümme liikmesriiki rahastavad 5,3 miljoni euro summas käivitusfondi, mis on rahaliste ressursside kättesaadavuse täiendavaks tagatiseks, et täita käesolevas artiklis osutatud Lääne-Euroopa Liidu haldusülesandeid, eelkõige seoses pensioniõigustega.

Artikkel 24

Kehtetuks tunnistamine

Ühismeede 2001/555/ÜVJP tunnistatakse kehtetuks.

Artikkel 25

Jõustumine

Otsus jõustub selle avaldamise kuupäeval.

▼B

LISA

SÄTTED KOLMANDATE RIIKIDE OSALEMISE KOHTA SATCENi TEGEVUSES

Artikkel 1

Eesmärk

Käesolevate sätetega nähakse ette kolmandate riikide osalemise ulatus SATCENi tegevuses ja selle üksikasjalikud eeskirjad.

Artikkel 2

Ulatus

Käesoleva otsuse artikli 20 lõikes 3 nimetatud kolmandatel riikidel on õigus:

a) esitada riiklikke taotlusi kujutiste analüüsimiseks SATCENis,

b) esitada kandidaate, keda lähetada SATCENi piiratud ajaks kujutiste analüüsijaks,

c) omada juurdepääsu SATCENi toodetele ja teenustele vastavalt käesolevate sätete artiklile 5.

Artikkel 3

Taotlused

1. Kolmandad riigid võivad esitada kõrgele esindajale taotlusi kujutiste analüüsimiseks SATCENis vastavalt käesoleva otsuse artikli 2 lõike 2 punktile ii.

2. Kui SATCENi töövõime seda võimaldab, annab kõrge esindaja SATCENile vastava korralduse vastavalt käesoleva otsuse artiklile 3.

3. Kolmandad riigid peavad iga taotlusega koos esitama asjakohased lisaandmed ning maksma SATCENile tasu vastavalt käesoleva otsuse artikli 10 lõikele 4 ja SATCENi finantseeskirjades kindlaksmääratud kulude katmise eeskirjadele. Kolmandad riigid teatavad, kas taotlused ja/või tooted peaks muudele kolmandatele riikidele ja rahvusvahelistele organisatsioonidele kättesaadavaks tegema või mitte.

Artikkel 4

Ekspertide lähetamine

1. Kolmandad riigid võivad esitada SATCENile kandidaate, keda lähetada SATCENi piiratud ajaks eksperdiks, et nad tutvuksid SATCENi tööga.

2. Direktori kandidaate kaalutakse vastavalt vabade töökohtade olemasolule.

▼B

3. Lähetuse kestus põhineb SATCENi direktori ettepanekul ja sõltub SATCENi võimalustest. Arvestatakse, et huvitatud kolmandate riikide kandidaatide ringlus oleks võimalikult lai.

4. Kandidaatideks on kogenud eksperdid, kel on piisavad kutseoskused. Lähetatud eksperdid osalevad tavaliselt sellises SATCENi tegevuses, kus kasutatakse ärilist laadi kujutisi.

5. Kolmandatest riikidest pärit eksperdid täidavad otsust 2013/488/EL ja sõlmivad SATCENiga konfidentsiaalsuse tagamise lepingu.

6. Kolmandad riigid maksavad nende lähetatud ekspertidele palka ning katavad kõik muud lähetusega seotud kulud nagu toetused, sotsiaalkindlustusmaksud, sisseseadmis- ja reisikulud ning mis tahes lisakulud SATCENi eelarves vastavalt lõikes 8 osutatud üksikasjalikele eeskirjadele.

7. Kolmandatest riikidest lähetatud ekspertide SATCENi tegevusega seotud lähetuskulud kaetakse SATCENi eelarvest.

8. Lähetamist käsitlevad üksikasjalikud eeskirjad koostab SATCENi direktor.

Artikkel 5

SATCENi toodete kättesaadavus

1. Kõrge esindaja teatab kolmandatele riikidele, kui käesoleva otsuse artikli 2 kohaselt taotletud tooted on tehtud kättesaadavaks Euroopa välisteenistuses.

2. Taotlused ja tooted, mis on koostatud vastavalt käesoleva otsuse artikli 2 lõikele 1, tehakse kolmandatele riikidele kättesaadavaks juhul, kui kõrge esindaja peab seda vajalikuks nimetatud riikide ja liidu vaheliste ÜJKP alaste dialoogide, konsultatsioonide ja koostöö jaoks.

3. SATCENi taotlused ja tooted, mis on koostatud käesoleva otsuse artikli 2 lõike 2 kohaselt, tehakse kolmandatele riikidele kättesaadavaks vastavalt taotluse esitaja otsusele.

Artikkel 6

Nõuandekomitee

1. Luuakse nõuandekomitee, mille tegevust juhib SATCENi direktor või tema esindaja ning mille koosseisu kuuluvad juhatuse liikmete esindajad ja nende kolmandate riikide esindajad, kes on käesolevas lisas esitatud sätted heaks kiitnud. Nõuandekomitee võib kokku tulla erinevates koosseisudes.

2. Nõuandekomitee tegeleb käesoleva lisa sätete reguleerimisalasse kuuluvate ühist huvi pakkuvate küsimustega.

3. Esimees kutsub nõuandekomitee kokku omal algatusel või vähemalt ühe kolmandiku liikmete taotlusel.

▼B

Artikkel 7

Jõustumine

1. Käesolevas lisas esitatud sätted jõustuvad iga kolmanda riigi suhtes selle kuu esimesel päeval, mis järgneb kuule, mil kõrge esindaja sai kolmanda riigi pädevalt asutuselt teate käesolevates sätetes sisalduvate tingimuste heakskiitmise kohta.

2. Kolmas riik teatab kõrgele esindajale oma otsusest käesolevatest sätetest enam mitte juhinduda vähemalt üks kuu enne nimetatud otsuse jõustumist.